

# QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

## ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- API 598
- API 599
- ANSI B16-10
- ANSI B16-34
- MSS-SP61

- VALVE INSPECTION AND TESTING
- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

- API 6D
  - API 600
  - ANSI B16-11
  - API 602
- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
  - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
  - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
  - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

**Part No. AC041A08MAB**  
(Código)  
**Description 4" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000K**  
**Description CAST STEEL GATE VALVE**  
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)  
VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL  
(VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80 80

### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

### CHEMICAL COMPOSITION (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	COMPOSICIÓN QUIMICA (%)											TENS			YIELD			ELG			RED			BHN		
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI CVN(a)	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG										
BONNET	WH26024	ASTM A-216/WCB	0.209	0.898	0.026	0.013	0.400	0.005	0.024	0.015	0.032	0.014	73.51	44.80	28	50	166											
BONNETE			Normalized to (Normalizado a) 920 °C					Temper to (Temple a) 650 °C																				
BODY	WH21018	ASTM A-216/WCB	0.192	0.959	0.026	0.012	0.455	0.045	0.371	0.022	0.014	0.001	73.51	47.27	30	58	157											
CUERPO			Normalized to (Normalizado a) 920 °C																									
WEDGE	D5435	ASTM A-217/CA15	0.130	0.800	0.011	0.020	0.800	0.410	12.120	0.025	0.033	0.002	99.03	71.05	24	47	269											
DISCO			Normalized a (Normalizado to) 970 °C																									



Sandra Ruiz

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD  
CERTIFIED BY: QUALITY ASSURANCE